



神秘的马戏团

[德] 苏萨·哈默勒 著 [德] 弗里德里克·格罗派克特洛 绘 张捷鸿 译





趣味场景认知图画书系列

神秘的马戏团

[德] 苏萨·哈默勒 著

[德] 弗里德里克·格罗派克特洛 绘

张捷鸿 译

清华大学出版社
北京

版权所有，侵权必究。侵权举报电话：010-62782989 13701121933

图书在版编目(CIP)数据

神秘的马戏团 / (德) 哈默勒著 ; (德) 格罗派克特洛绘 ; 张捷鸿译. — 北京 : 清华大学出版社, 2015

(趣味场景认知图画书系列)

ISBN 978-7-302-41827-6

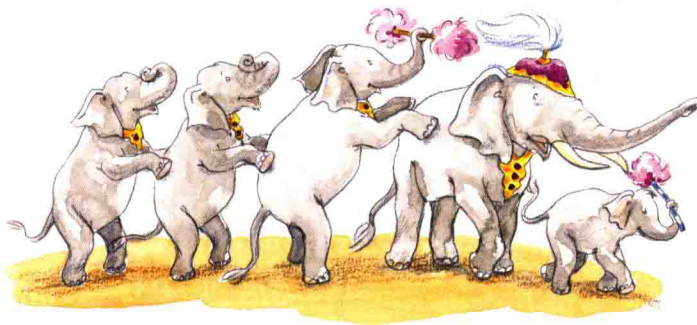
I. ①神… II. ①哈… ②格… ③张… III. ①儿童文学—图画故事—德国—现代
IV. ①I516.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第247986号

Author: Susa Hämmerle Illustrator: Friederike Großekettler Title: Max geht in den Zirkus
Copyright © Ueberreuter Verlag GmbH, Berlin 2013 All rights reserved.

北京市版权局著作权合同登记号: 01-2015-4260

责任编辑: 苗建强
装帧设计: 王圆婷
责任校对: 王志娟
责任印制: 王静怡



出版发行: 清华大学出版社

网 址: <http://www.tup.com.cn>, <http://www.wqbook.com>

地 址: 北京清华大学学研大厦A座 邮 编: 100084

社 总 机: 010-62770175 邮 购: 010-62786544

投稿与读者服务: 010-62776969, c-service@tup.tsinghua.edu.cn

质 量 反 馈: 010-62772015, zhiliang@tup.tsinghua.edu.cn

印 装 者: 北京亿浓世纪彩色印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

开 本: 240mm×255mm 印 张: 2

版 次: 2015年11月第1版 印 次: 2015年11月第1次印刷

定 价: 14.80元

产品编号: 064453-01



趣味场景认知图画书系列

神秘的马戏团

[德] 苏萨·哈默勒 著 [德] 弗里德里克·格罗派克特洛 绘 张捷鸿 译

清华大学出版社
北 京



“爸爸，爸爸，马戏团来了！”

马克斯飞一样地从外面冲进家里。可是他跑得太急了，没有注意到地上的涮拖把桶。他还没有反应过来，就带着一脸的惊愕，结结实实地摔了一跤。

爸爸见此情景，忍不住大笑起来。“是啊，是啊，马戏团来了！”他咯咯笑着，“你已经在练习演小丑了！”可是马克斯并不觉得这有什么可笑的。“你必须给我补偿，”他发火了，“就凭你这幸灾乐祸的样子就该受惩罚，我要罚你陪我去看马戏表演。”

“好啊，这个惩罚我很愿意接受。”爸爸说，“我可喜欢看马戏了！当我还是一个孩子的时候，我就超级喜欢看跳蚤表演。”

马克斯目瞪口呆地看着爸爸：“跳蚤还能表演？这肯定不是真的，是吧？”

“绝对是真的，”爸爸保证道，“跳蚤表演很吸引人。跳蚤可以跳20厘米高，甚至能像旋转木马那样转。从前每个年末市场上都会有跳蚤表演，跳蚤马戏班的班主很受人尊敬。当然这这也是一个有点儿危险的职业，你肯定知道被跳蚤咬是什么滋味！”马克斯笑起来，忍不住抓了几下痒。爸爸得意地笑了。

“我们最好不要再谈跳蚤了，否则我们马上就会全身发痒。为了能买到票，不如我们现在就出发吧！”爸爸说。





不一会儿，马克斯和爸爸就来到了演出场地。这里已经有很多马戏团的东西了，很多彩色的房车停在那里，动物笼子已经从载重汽车上运下来，马戏帐篷也已经搭了一半。

马克斯饶有兴趣地注视着一些男人，他们正用力拉着一根粗绳子，以便把帆布帐篷固定好。

“为什么马戏帐篷都是圆的？”马克斯问。

“这是为观众着想，”爸爸解释说，“这样可以让所有的观众都能看清楚马术场上正在发生什么。这个马术场就是马戏表演的舞台，所以它总是圆的。”

马克斯还想继续看下去，他还有很多想问的问题。可是他突然发现人们在售票车前已经排起了长队。哎呀！他吓了一跳。怎么，难道票都卖完了？他拉着爸爸迅速地赶到售票车前，经过一段时间的等待，终于大功告成。他们买到了下午的演出票——最后两张第一排的票！

马克斯现在最想做的就是进帐篷里看看，但是售票的阿姨说：“现在演员们正在排练，下午三点半才可以入场。”





马克斯感到时间从未像
现在这样漫长。然而他终于等到了这一刻：他
和爸爸坐在了马戏团的帐篷里！

大厅里充满了紧张的期待，仿佛都能听得见空气的震颤。小丑顺着座位走过来，一边走一边卖爆米花。在一个小台子上坐着马戏团的乐队。

马克斯抬起头往上看，点缀着无数巨大星星的帐篷顶像苍穹一样覆盖在上面，两个绳梯从舞台边上直通上去。

“他们站在那里干什么？”马克斯问。

爸爸的回答淹没在乐队震耳欲聋的演奏声里。与此同时，所有的聚光灯都熄灭了，只留下一支光束扫射着马术场的舞台地面。

突然，好像从地下冒出来一样，一位身穿红色燕尾服的先生站在舞台上！



“最最尊贵的观众们，热烈欢迎大家前来观看表演！伴随着乐队的演奏，大家一定急切地盼望演出开始！马上，大家就要看到引人入胜的表演了！首先我们欢迎马索利诺先生上场，他将给我们带来惊险刺激的飞刀表演！”

接下来是短暂的黑暗。

紧接着，又亮起一盏聚光灯，对准了舞台后面的幕布。

人们开始只能看到一片黑影。当大幕重新拉开的时候，马克斯情不自禁地尖叫了起来：一个演员正在灵活地耍着几把飞刀！接下来的几分钟里，马克斯和爸爸一直胆战心惊。那些刀子非常锋利，马索利诺先生一开始就给观众展示过了。他的女助手哪里来的勇气，任由马索利诺先生把刀子在她身边扔来扔去？直到演出结束，观众爆发出雷鸣般的掌声，马克斯才松了一口气。







下一个节目是莱拉女士的“蛇女表演”。穿着紧身衣的莱拉女士把身体做出各种造型，像蛇一样。“这肯定不是真的吧？”马克斯小声说，“人怎么能这么柔软？”“这要经过年复一年的训练，”爸爸小声回答，“马戏团的孩子还没学会走路就开始训练特技了。”马克斯使劲儿地为莱拉鼓掌，直到把手都拍红了。



接下来，他又为叠罗汉的杂技演员鼓起掌来，他们用身体叠成五层的金字塔。接着是女演员苏比拉的表演，她在一匹白马上倒立着疾驰入场。

在看喷火表演和小猴子走钢丝时，马克斯的手拍得都快着火了。接下来是一个小丑登场，这对他来说倒很合适，因为看小丑表演不需要拍手，只需要大笑！

“现在，亲爱的观众们，请大家绝对安静！马上要表演的是驯兽师卢索，他要带着危险的食肉动物上场了！”

在半明半暗的灯光下，马克斯可以看见杂技团的工作人员以闪电般的速度把兽笼推到场地边上。接着，爆发出一声响亮的鞭子声。

灯光大亮，马克斯被强光刺得不由地闭上了眼睛。当他重新睁开眼睛时，看见一只狮子正对着他坐在那里。马克斯非常激动，能在这么近的距离看到真正的狮子！尽管他自己也没有觉察到，当驯兽师开始表演这个节目的时候，他不由自主地缩到了座位后面。





这个节目真让人难以想象！狮子和老虎变得那样听话，就像老实的哈巴狗一样！

它们用后腿直立，还能跳圈。它们让卢索把头伸进它们的嘴里，然而并不咬他，只是弄弯了卢索的几根头发。

马克斯使劲儿地为演员鼓掌，直到在场的观众都去休息了还不肯罢休。

现在马克斯有点儿着急了，他必须赶快去上厕所，然后还要看动物展览，卢索会在那里回答观众的问题。

马克斯首先看到了小马和山羊，它们很愿意被人轻轻地接触和抚摸。然后他发现了羊驼，耶！那个很会表演吐口水的大艺术家也在其中。海狮们刚巧正在进食，马克斯和爸爸一边躲闪着一边观看，看动物抓鱼吃真是太有趣了！

